

第六課

赤壁賦

◎ 蘇 輓

題解

本篇選自《東坡全集》，屬辭賦類的抒情之作。賦，是介於詩、文之間的一種韻文，它源於《詩經》，興於《楚辭》，而盛於兩漢。至魏晉南北朝，受駢文影響而形成駢賦；至唐受科舉影響，而有律賦；至宋因受古文運動影響，形成融入散文句法的「散賦」（或稱「散文賦」、「文賦」）。

本文的赤壁，指今湖北省黃岡市境內赤鼻磯，又稱「東坡赤壁」，並非三國時孫劉聯軍與曹軍交兵的赤壁（今湖北省赤壁市）古戰場。宋神宗元豐五年（西元一〇八二年），蘇軾謫居黃州（今湖北省黃岡市），秋夜與客泛舟，遊於赤壁之下，有感於萬物盛衰消長之理，而作此賦。透過主客間的對話，表達出原本悵然感傷，後轉為曠達自適的心路歷程。

本篇融合敘事、寫景、抒情和議論，將抽象的哲理形象化，使之意趣橫生，引人入勝。文字如行雲流水，富聲情之美，是散文賦的代表作。

文、武赤壁位置圖



湖北省黃岡市赤鼻磯



湖北省赤壁市古戰場

作者

蘇軾

字子瞻，號東坡居士，北宋眉州眉山（今四川省眉山市）人。生於仁宗景祐三年十一月（西元一〇三七年一月），卒於徽宗建中靖國元年（西元一一〇一年），年六十五。

蘇軾自幼稟性聰慧，二十二歲登進士第，二十六歲任鳳翔府簽判。神宗時上書指陳新法不切實際，與王安石不合，於是自請外放，任杭州通判。元豐二年（西元一〇七九年），因烏臺詩案入獄，翌年貶為黃州團練副使。哲宗元祐元年（西元一〇八六年），奉召回京，累官至翰林學士、龍圖閣學士。哲宗紹聖年間，新黨得勢，屢遭貶謫，曾遠貶惠州（今廣東省惠州市）、儋州（今海南省儋州市）。後遇赦北歸，病死常州（今江蘇省常州市），諡文忠。

蘇軾在文學藝術上成就非凡，與父蘇洵、弟蘇轍，並稱「三蘇」，同列唐宋古文八大家。其文汪洋宏肆，尤長於說理論辯，曾自評其文曰：「吾文如萬斛泉源，不擇地皆可出。……常行於所當行，常止於不可不止。」其詩想像高妙、意蘊深厚；其詞題材多元、意境開闊，開豪放一派，與辛棄疾並稱「蘇辛」。有《東坡全集》傳世。



文赤壁 VS 武赤壁

在諸多「赤壁」中，名氣最大者仍要推不被認可為戰場的黃州東坡赤壁，因為蘇軾曾在此遊覽。而與當年赤壁大戰周瑜等叱吒風雲人物關係最密切的則是赤壁市赤壁，為便於區別，有人便喚黃州赤壁為「文赤壁」或「東坡赤壁」，而稱赤壁市赤壁為「武赤壁」或「周郎赤壁」。

◆ 蘇軾畫像

課文・注釋

壬戌之秋，七月既望^②，蘇子與客泛

舟，遊於赤壁之下。清風徐來，水波不

^①壬戌：宋神宗元豐五年（西元一〇八二年），此時蘇軾貶黃州已三年。
^②既望：指陰曆每月十六日。既，……之後。望，陰曆十五日。

^③屬客：勸客飲酒。屬，音ㄓㄨˋ，通「囑」，在此有勸飲之意。

^④誦明月之詩歌窈窕之章：指吟誦高歌詩經陳風月出首章：「月出皎兮，佼人僚

兮，舒窈糾兮，勞心悄兮。」（佼人，美人。僚，美好。舒，發語詞，無義。窈糾，即窈窕，形容步履舒緩，體態優美。勞心，憂心。悄，憂愁貌）。窈窕之章，亦指月出首章。窈窕，音ㄧㄉㄧㄡˇ。

云一ㄉㄧㄡˇ。

^⑤少焉：不久。少，音ㄕㄠˇ。

^⑥斗牛：即斗宿和牛宿，皆二十八星宿之名，此泛指星斗。

牛之間。白露橫江，水光接天。縱一葦

之所如，凌萬頃之茫然。浩浩乎如憑虛

6

3

^⑦縱一葦之所如：指任憑小舟隨處飄流。縱，音ㄔㄨㄥˋ，任憑。一葦，此喻小舟。葦，蘆葦。如，往。

御風⁽⁹⁾，而不知其所止，飄飄乎如遺世⁽¹⁰⁾獨

⁽⁸⁾凌萬頃之茫然：指飄盪在煙波浩渺的廣
大江面上。凌，越過。

⁽⁹⁾浩浩乎如憑虛御風：在無邊無際的天空

中乘風遨遊。浩浩，廣大無邊的樣子。
虛，天空。御風，駕風、乘風。

⁽¹⁰⁾遺世：指遠離俗世。

立，羽化而登僊⁽¹¹⁾。

⁽¹¹⁾羽化而登僊：身生羽翼，飛升成仙。
道教謂成仙為羽化。僊，音丁一ㄉ，同

口 於是飲酒樂甚，扣舷⁽¹²⁾而歌之。歌

「仙」。

曰：「桂棹^{ㄓㄠˋ}兮蘭漿⁽¹³⁾，擊空明兮泝流光⁽¹⁴⁾。

⁽¹²⁾扣舷：敲擊船邊，用以打節拍。扣，敲
擊。舷，音丁一ㄉ，船的兩側邊緣。
⁽¹³⁾桂棹兮蘭漿：桂木做的棹，木蘭做的
漿。桂木、木蘭均為香木。棹，音ㄓㄠ，
船槳。

渺渺兮予懷，望美人兮天一方。」客有

⁽¹⁴⁾擊空明兮泝流光：拍擊水中的月影，在
隨波流動的月光中逆流而上。空明，指
倒映在江水中的月影。泝，音ㄉㄨˋ，同
「溯」，逆水上行。

⁽¹⁵⁾渺渺：悠遠的樣子。

吹洞簫者，倚歌而和之，其聲嗚嗚然：

⁽¹⁶⁾美人：指內心思慕的賢人，或指國君。

如怨、如慕、如泣、如訴。餘音嫋嫋，

^{ㄩㄤ}_{ㄩㄤ}

⁽¹⁷⁾ 嫋嫋：形容簫聲繚繞悠揚。嫋，音ㄩㄤ。

不絕如縷。舞幽壑之潛蛟，泣孤舟之

^{ㄏㄨㄢ}_ㄜ

⁽¹⁸⁾ 舞幽壑之潛蛟泣孤舟之嫠婦：使深淵

中潛藏的蛟龍舞動，使孤舟中的寡婦悲泣，形容簫聲令聽者感動。壑，音ㄏㄨㄢ，深谷、深淵。蛟，音ㄐㄠ，通「蛟」。嫠，音ㄌㄧ，寡婦。

嫠婦。⁽¹⁸⁾

蘇子愀然，正襟危坐而問客曰：

⁽¹⁹⁾ 愀然：神色改變的樣子。愀，音ㄐㄧㄤ。

⁽²⁰⁾ 正襟危坐：整理衣襟，直身端坐，形容嚴肅的樣子。危，端正。

「何為其然也？」⁽²¹⁾

⁽²¹⁾ 何為其然也：為什麼簫聲如此悲涼呢？

何為，為何。然，如此。也，通「耶」，疑問語末助詞。

⁽²²⁾ 曹孟德之詩：指曹操短歌行：「月明星稀，烏鵲南飛。繞樹三匝，何枝可依？」

⁽²³⁾ 夏口：古地名，相傳孫權在此建城，在今湖北省武漢市。

⁽²⁴⁾ 武昌：今湖北省武漢市。

⁽²⁵⁾ 相繆：互相環繞。繆，音ㄉㄧ，通「繚」，纏繞。

⁽²⁶⁾ 鬱乎蒼蒼：形容林木茂盛青翠。鬱，茂盛。蒼蒼，深青色。

此非曹孟德之詩乎？西望夏口，東望武

昌⁽²⁴⁾，山川相繆⁽²⁵⁾，鬱乎蒼蒼⁽²⁶⁾，此非孟德之

困於周郎者乎？方其破荊州⁽²⁷⁾，下江陵⁽²⁸⁾，

順流而東也，舳艤千里⁽²⁹⁾，旌旗蔽空⁽³⁰⁾，

⁽²⁷⁾周郎：指周瑜，字公瑾，三國吳國大將。
⁽²⁸⁾破荊州下江陵：攻破荊州（今湖北省襄樊市），拿下江陵（今湖北省江陵縣）。建安十三年，荊州刺史劉表卒，劉表次子劉琮降曹。原本投靠劉表的劉備頓失依靠，先奔江陵，再走夏口，曹操則進兵江陵，順流東下。

釀酒臨江，橫槊賦詩⁽³¹⁾，固一世之雄也，

⁽²⁹⁾舳艤千里：船隻相接，綿延千里，極言戰艦之多。舳，音ㄓㄨˋ，船尾。艤，音ㄉㄨˋ，船首。

⁽³⁰⁾旌旗蔽空：旌旗飄揚，遮蔽天空，形容軍容壯盛。

⁽³¹⁾釀酒：音ㄩㄥˋ，濾酒，此指斟酒、倒酒。
⁽³²⁾橫槊賦詩：橫握長矛，吟誦詩歌。形容允文允武，意氣自得的樣子。槊，音ㄉㄩㄝˋ，長矛。

而今安在哉？況吾與子，漁樵於江渚之

⁽³³⁾漁樵於江渚之上：在江邊捕魚，在沙洲上砍柴。渚，音ㄓㄨˋ，水中沙洲。

上，侶魚蝦而友麋鹿⁽³⁴⁾。駕一葉之扁舟⁽³⁵⁾，

⁽³⁴⁾侶魚蝦而友麋鹿：與魚蝦、麋鹿相伴為友。指過著閒適的隱居生活。侶、友，此皆作動詞。麋，音ㄇㄧˊ。

⁽³⁵⁾扁舟：小船。扁，音ㄉㄧㄉ，小。

舉匏樽以相屬。寄蜉蝣於天地，渺滄海

ㄉㄉ

36

一粟。ㄉㄉ

38

哀吾生之須臾，羨長江之無窮。

36匏樽：以葫蘆製成的酒器。匏，音ㄉㄉ。樽，酒器。

37寄蜉蝣於天地：像蜉蝣寄居在天地間，

比喻生命短促。蜉蝣，音ㄉㄨㄥˊ一ㄡˊ，一

種朝生暮死的小蟲。

挾飛仙以遨遊，抱明月而長終。39知不可

39挾飛仙以遨遊抱明月而長終：幻想長

生不死，能與飛仙同遊，與明月長存。

挾，音ㄒㄧㄚˊ，夾在腋下，在此有偕同之

意。

乎驟得，託遺響於悲風。」

40驟：音ㄐㄢˋ，急速，此有「輕易」之意。

41遺響：指洞簫的餘音。

五 蘇子曰：「客亦知夫水與月乎？」

逝者如斯，而未嘗往；盈虛者如彼，

42逝者如斯而未嘗往：指江水不斷流逝，但江流永在。斯，指江水。

43盈虛者如彼而卒莫消長：月亮雖有圓缺，但月亮本體始終未曾增減。彼，指月亮。

而卒莫消長也。蓋將自其變者而觀之，

44蓋：發語詞，無義。

45將：如果。

則天地曾不能以一瞬^④；自其不變者而觀之，則物與我皆無盡也。而又何羨乎？

且夫天地之間，物各有主，苟非吾之所

有，雖一毫而莫取。惟江上之清風，與

山間之明月，耳得之而為聲，目遇之而

成色，取之無禁，用之不竭，是造物者

之無盡藏也^④，而吾與子之所共食。^④

^④曾不能以一瞬：竟然沒有一刻不變化。曾，音ㄔㄥ，竟。瞬，眨眼，比喻短暫的時間。

^④造物者之無盡藏：自然界的無盡寶藏。造物者，創造萬物者，指大自然。藏，音ㄔㄤ。

^④食：享用、享受。一本作「適」。

六 客喜而笑，洗盞更酌。⁽⁴⁹⁾肴核既盡，

⁽⁴⁹⁾洗盞更酌：洗淨酒杯，重新斟酒。盞，小杯。更，音ㄍㄥ，重新。

⁽⁵⁰⁾肴核：菜餚果品。肴，同「餚」。

杯盤狼籍⁽⁵¹⁾。相與枕藉乎舟中，不知東方之既白。⁽⁵³⁾

⁽⁵¹⁾狼籍：也作「狼藉」，散亂的樣子。

⁽⁵²⁾枕藉：音ㄓㄤˋ，意謂相枕而臥。

藉，倚臥在某物上。

⁽⁵³⁾東方之既白：指天亮。既白，已白。

問題討論

一、本文如何鋪陳曹操「一世之雄」的形象？洞簫客為何藉由曹操的例子興發「而今安在哉」的感嘆？

二、洞簫客因為意識到什麼問題而感到悲傷？面對這個問題，洞簫客與蘇軾分別提出哪些因應之道？

三、順著曹操事蹟，洞簫客慨嘆「固一世之雄也，而今安在哉」，歷史上哪一位人物也曾經引發你對某個主題的思考？為什麼？

四、蘇軾以「水」、「月」闡述「變化」的哲理，請就自己的生命經驗思考，有哪些例子可以印證「變化」的狀態或模式，並分享你的體悟？



賞析

本文為蘇軾被貶黃州期間的名篇，透過赤壁之遊，表現作者曠達自適的胸懷。通篇以「水」、「月」貫串，由景生情，由情入理。其內容與寫作特色如下：

一、內容闡述富哲理性：文章自「遊」起興，因月夜泛舟飲酒賦詩，而有遺世獨立之感。再藉洞簫客悲涼的簫聲興發懷古傷今之情，流露自然無窮而人生短暫的生命喟嘆。最後作者以水、月為喻，闡發「變」與「不變」的哲理，從萬物盛衰消長的現象，洞悉變化的本質，轉以隨遇而安的態度觀賞事物。最後透過主客相與枕藉，醉臥舟中，呈現澈悟之喜。

二、表現手法具藝術性：本文具有傳統辭賦問答的形式，也顯現駢散並用的特點，是宋代散賦佳構。作者以「樂——悲——喜」的情緒轉折布局，以「平靜——苦悶——解脫」的思維轉化行文，抒情主線中巧妙融合敘事、寫景、議論，脈絡清晰又富於變化。不拘泥賦體的限制，以形式自由極近散文的句法，呈現行雲流水的語言風格，文字清新明麗。此外，押韻使全文充滿音律與節奏，富有聲情之美。

三、文思哲理寓啟發性：赤壁見證大自然的滄海桑田，作者投射其中，企求永恆的生命觀，與千古風流人物共在，經由水、月揭示變與不變之理，善於將深奧抽象的哲理形象化，文章汪洋宏肆，意趣橫生。

透過本文，啟發人面對困頓和充滿變化的環境，培養曠達自適的胸襟。

全文啟發我們洞悉人世變化的理則，涵納「我」、「我與他人」、「情境」多重向度，正面樂觀思考，超脫自身困境。

跨領域觀想

變化涉及對原因、過程和結果的瞭解與評價，隨之產生情感或行動抉擇，反思量變與質變、表象與本質間的關聯。多點激盪的變化無從斷定軌跡，必須運用智慧加以思考。

本文取象水、月，蘇子與客坐擁美景之時，友人既忻羨宇宙無窮，又感傷個體有限。蘇軾則揭示失敗是重要的人生課題，失去乃必然的生命常態。不畏懼失敗，才能創新；不耽溺失去，才能再起。創作力旺盛的蘇軾，在文人圈頗富影響力，雖接連遭貶黜，卻能以移動力、適應力和寬廣眼界留下精彩的文人宦遊著作，建樹可觀，顯見失敗不必然與自我價值相關，仍可積極因應給予不同詮釋。

面對變化，不妨讓生命處於可察考、比較的自由狀態。人的情感與思考有別，依文化、身分、年齡、世代、宗教信仰、族群記憶等敏感度不同，採取的行動也迥異。遭遇困挫勢所難免，多方嘗試不同角度、立場、方法，以因應變化，讓人生多一點彈性，增一些韌性。

延伸閱讀



蘇東坡傳
林語堂著，宋碧雲譯，風雲時代出版



多情應笑我：
蔣勳朗讀東坡
蔣勳著，財團法人趨勢教育基金會



陪你去看蘇東坡
衣若芬著，有鹿文化出版



概念圖建構說明：

變化是時間、空間、人事及萬物普遍存在且不可避免的發展過程，出於自然或人為因素，以線性或系統性模式不斷轉化，結構層次可能吻合規律，也可能毫無參照標準。人必須強化理性機制，兼顧情感和思考做出詮釋或行動，坦然接受變化。